

Hof Den Haag, 18 januari 2007, Juconi

Cassatie afgewezen: [IEPT20080905, HR, Juconi](#)



v
Fonds van Hoop voor Kinderen

PRESTATIEBESCHERMING

Namen organisatie

[Benamingen die geen handelsnaam zijn kunnen vergelijkbare bescherming genieten](#)

dat onderscheidingstekens zoals benamingen die geen handelsnaam zijn, op grond van artikel 6:162 BW aanvullende bescherming kunnen vinden tegen onder meer het gebruik van sterk gelijkende aanduidingen. Beslissend is dan of het gebruik van de overeenstemmende aanduiding tot verwarring zal leiden, waarbij gewoonlijk de criteria van de artikelen 5 en 5a Handelsnaamwet (Hnw) worden gebruikt. Onrechtmatig kan zijn een nagenoeg identieke aanduiding die in verband met de aard en activiteiten van de beide partijen en hun plaats van vestiging tot verwarring van het publiek zal leiden.

Geen verwarringsgevaar

- [Naar buiten toe treedt appellante veelal op onder de naam Juconi,](#)

dat weliswaar de naam van geïntimeerde gelijkenis vertoont met de statutaire naam van appellante, maar gezien de omstandigheid dat appellante naar buiten toe veelal optreedt onder de naam "Juconi", al dan niet met de toevoeging van haar statutaire naam, niet sprake is van een zodanig verwarringsgevaar dat dit kan leiden tot het door appellante verlangde verbod, ook al is de vestigingsplaats van partijen ('s-Gravenhage) dezelfde en zijn hun activiteiten vergelijkbaar. Daarbij heeft het hof in aanmerking genomen dat het gaat om de handelsnaam zoals die feitelijk wordt gevoerd.

- [Algemeen gebruikelijke betekenis woorden kan niet gemonopoliseerd worden](#)

Daar komt nog bij dat de aanvullende bescherming van artikel 6:162 BW in dit verband haar grenzen kent en niet wordt verleend voor een "handelsnaam" die bestaat uit woorden die zijn gebruikt in de algemeen gebruikelijke betekenis van die woorden. In dit geval gaat het om de woorden "hoop" en "kinderen". Deze zijn in de statutaire naam van appellante gebruikt in de algemeen gebruikelijke betekenis van die woorden en beschrijven als het ware de doelstelling van appellante, terwijl die woorden niet zijn gebruikt in een combinatie die een bijzondere originaliteit bezit. Het hof is van oordeel dat de bescherming op grond van artikel 6:162 BW niet

zover gaat dat appellante het gebruik van de woorden "hoop" en "kinderen" in hun algemene betekenis kan monopoliseren door andere organisaties te verbieden deze woorden in hun naamsaanduiding te gebruiken. Dit zou slechts anders zijn indien door het gebruik van die woorden verwarring bij het publiek te duchten is, maar dat is, zoals onder 4 overwogen, niet het geval omdat appellante naar buiten toe zich voornamelijk manifesteert onder de naam "Juconi".

Vindplaatsen: [Boek9](#); BIE 2007, nr. 138, p. 673

Hof Den Haag, 18 januari 2007

(J.C. Fasseur-Van Santen, C.J. Verduijn en J.J. Dijk)
(...)

heeft het volgende arrest gewezen in de zaak van de STICHTING HOOP VOOR STRAAT- EN ZWERFKINDEREN,

gevestigd te 's-Gravenhage,
appellante,

procureur: mr. K.T.B. Salomons,
tegen

de STICHTING FONDS TOEKOMST VOOR KINDEREN,

gevestigd te 's-Gravenhage,
geïntimeerde,

procureur: mr. R.A. Kiek.

Het verdere verloop van het geding

Het hof verwijst naar zijn in deze zaak gewezen tussenaarrest van 25 augustus 2005. Ter uitvoering daarvan heeft appellante, onder overlegging van producties een akte genomen, waarop geïntimeerde, eveneens onder overlegging van producties, een antwoordakte heeft genomen. Daarna hebben beide partijen, onder overlegging van producties, nogmaals een akte genomen.

Vervolgens hebben partijen stukken gefourneerd en arrest gevraagd.

Verdere beoordeling van het hoger beroep

1. In voornoemd arrest heeft het hof overwogen dat onderscheidingstekens zoals benamingen die geen handelsnaam zijn, op grond van artikel 6:162 BW aanvullende bescherming kunnen vinden tegen onder meer het gebruik van sterk gelijkende aanduidingen. Beslissend is dan of het gebruik van de overeenstemmende aanduiding tot verwarring zal leiden, waarbij gewoonlijk de criteria van de artikelen 5 en 5a Handelsnaamwet (Hnw) worden gebruikt. Onrechtmatig kan zijn een nagenoeg identieke aanduiding die in verband met de aard en activiteiten van de beide partijen en hun plaats van vestiging tot verwarring van het publiek zal leiden.

2. In verband met voornoemd verwarringsgevaar heeft geïntimeerde aangevoerd dat appellante niet haar (statutaire) benaming voert, maar naar buiten treedt onder die statutaire naam in combinatie met de aanduiding "Juconi". Naar aanleiding van die stelling hebben partijen nader gedebatteerd en stukken in het geding gebracht. Appellante heeft aangevoerd dat zij nooit uitsluitend onder de naam "Juconi" optreedt, maar altijd als Stichting Hoop voor Straat- en Zwerfkinderen of Stichting Hoop voor Straat- en Zwerfkinderen Juconi.

De Juconi-projecten vormen volgens appellante ook maar een deel van haar activiteiten. Het is, mede in verband met het verkrijgen van legaten, erfenissen en schenkingen, voor haar van belang dat zij bekend is onder de juiste statutaire naam. Uit een tweetal in haar opdracht verrichte onderzoeken volgt dat “Juconi” het publiek niets zegt, maar dat het onderscheidend vermogen van de naam van appellante vooral gelegen is in de woorden “hoop” en “kinderen”, aldus appellante. Deze stellingen worden door geïntimeerde gemotiveerd weersproken.

3. Het hof overweegt dat in de door appellante overgelegde notariële aktes en bankafschriften weliswaar uitsluitend de naam Stichting Hoop voor Straat- en Zwerfkinderen wordt gebruikt, maar dat appellante zich in publicaties gericht aan het (donerend) publiek vooral presenteert onder de naam Juconi. Het “beeldmerk” (logo) van appellante bestaat uit een afbeelding van drie kinderen met daarnaast in grote letters het woord “Juconi” en daaronder in kleine letters Stichting Hoop voor Straat- en Zwerfkinderen. In de overgelegde publicaties van de website van appellante, waarin haar activiteiten nader worden toegelicht, wordt steeds Juconi (zonder toevoeging) gebruikt. Het emailadres en het adres van de website bevatten ook uitsluitend het woord “Juconi”.

4. Gelet op het voorgaande is het hof van oordeel dat weliswaar de naam van geïntimeerde gelijkens vertoont met de statutaire naam van appellante, maar gezien de omstandigheid dat appellante naar buiten toe veelal optreedt onder de naam “Juconi”, al dan niet met de toevoeging van haar statutaire naam, niet sprake is van een zodanig verwarringsgevaar dat dit kan leiden tot het door appellante verlangde verbod, ook al is de vestigingsplaats van partijen (’s-Gravenhage) dezelfde en zijn hun activiteiten vergelijkbaar. Daarbij heeft het hof in aanmerking genomen dat het gaat om de handelsnaam zoals die feitelijk wordt gevoerd. Het door appellante overgelegde onderzoek van Maxi Delta b.v. maakt het voorgaande niet anders. Het onderzoek is blijkens de vraagstelling gericht op de naamsbekendheid van appellante en heeft geen betrekking op het verwarringsgevaar waar het in deze nu juist om gaat. Dat de respondenten van het onderzoek bij de woorden “hoop voor kinderen” een beter beeld hebben van de activiteiten van appellante dan bij het enkele woord “Juconi”, wekt geen verwondering gelet op het beschrijvende karakter van de eerstgenoemde woorden. Het voorgaande geldt ook voor het onderzoek van Bendion.

5. Daar komt nog bij dat de aanvullende bescherming van artikel 6:162 BW in dit verband haar grenzen kent en niet wordt verleend voor een “handelsnaam” die bestaat uit woorden die zijn gebruikt in de algemeen gebruikelijke betekenis van die woorden. In dit geval gaat het om de woorden “hoop” en “kinderen”. Deze zijn in de statutaire naam van appellante gebruikt in de algemeen gebruikelijke betekenis van die woorden en beschrijven als het ware de doelstelling van appellante, terwijl die woorden niet zijn gebruikt in een combinatie die een bijzondere originaliteit bezit. Het hof is van

oordeel dat de bescherming op grond van artikel 6:162 BW niet zover gaat dat appellante het gebruik van de woorden “hoop” en “kinderen” in hun algemene betekenis kan monopoliseren door andere organisaties te verbieden deze woorden in hun naamsaanduiding te gebruiken. Dit zou slechts anders zijn indien door het gebruik van die woorden verwarring bij het publiek te duchten is, maar dat is, zoals onder 4 overwogen, niet het geval omdat appellante naar buiten toe zich voornameelijk manifesteert onder de naam “Juconi”.

6. De slotsom is dan ook dat geïntimeerde jegens appellante niet onrechtmatig handelt door het gebruik van de naam **Stichting Fonds van Hoop voor Kinderen**. De in eerste aanleg ingenomen stelling dat geïntimeerde jegens appellante tevens onrechtmatig handelt door niet aan de redelijke eisen van appellante inzake het niet gebruiken van de handelsnaam te voldoen, gaat gelet op het voorgaande niet op. De in eerste aanleg betrokken stelling dat geïntimeerde tevens onzorgvuldig handelt door het CBF te bestoken met brieven met veelal onterechte aantijgingen met betrekking tot appellante, is door appellante niet verder geconcretiseerd en uitgewerkt, zodat deze stelling strandt op de stelplicht. De grieven kunnen niet leiden tot vernietiging van het bestreden vonnis. Het bestreden vonnis zal worden bekrachtigd en appellante zal als de in het ongelijk gestelde partij in de proceskosten worden veroordeeld.

Beslissing

Het hof:

- bekrachtigt het door de rechtbank 's-Gravenhage tussen partijen gewezen vonnis van 27 november 2002;
- veroordeelt appellante in de kosten van dit hoger beroep, tot aan de datum van deze uitspraak aan de zijde van geïntimeerde begroot op € 245,- aan verschotten en € 1.788,- aan salaris voor de procureur;
- verklaart dit arrest voor wat betreft de proceskostenveroordeling uitvoerbaar bij voorraad.